

572587-2026 - Zadávání

Polsko – Poskytování úvěrů – „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań”

OJ S 159/2026 19/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Gmina Zakliczyn

E-mail: zakliczyn@zakliczyn.pl

Právní forma kupujícího: Regionální orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań”

Popis: 1. Předmětem zamówění je „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań” Wykonawca udělí Zamávajícímu v 2026 roku kredytu v valucie polskiej v kwocie do 4 000 000,00 zł (slovně: čtyři miliony złotych 00 /100) na warunkach określonych v umowie. Zamávající přeznaczy środki z kredytu na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Zakliczyn na rok 2026 v kwocie 1 166 500,00 zł oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów v kwocie 2 833 500,00 zł.. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera OPZ (zał. nr 8 do SWZ), oraz zaświadczenia i powołania, informacja o zadłużeniu Gminy Zakliczyn oraz udzielonych poręczeniach i gwarancjach, sprawozdanie opisowe z wykonania budżetu za rok 2025, informacja o mieniu komunalnym za rok 2025, opinia RIO o możliwości spłaty kredytu, która zostanie dołączona do dokumentów przetargowych z dnem otrzymania od organu opiniującego, stanowiące załączniki do niniejszej Specyfikacji Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SWZ” (załączniki nr 3-6 do SWZ).

Identifikátor řízení: 7333b957-78cc-4638-97a9-369691c32c52

Interní identifikátor: UM-III.271.ZP.17.2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66113000 Poskytování úvěrů

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Tarnowski (PL217)

Země: Polsko

2.1.4. **Obecné informace**

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. **Důvody pro vyloučení**

Zdroje důvodů pro vyloučení: Žádost o jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky

5. Část

5.1. **Část: LOT-0001**

Název: „Udílení i obsluha úvěru dlouhodobého v částce 4 000 000,00 zł z určením na sfinansování plánovaného deficitu rozpočtu i na splátku dříve zúčtovaných závazků“

Popis: 1. Předmětem zakázky je „Udílení i obsluha úvěru dlouhodobého v částce 4 000 000,00 zł z určením na sfinansování plánovaného deficitu rozpočtu i na splátku dříve zúčtovaných závazků“ Vykazatel udělí Zamávajícímu v 2026 roku úvěru v měně polské v částce do 4 000 000,00 zł (slovně: čtyři miliony złotych 00 /100) na podmínkách určených v smlouvě. Zamávající určený prostředky z úvěru na sfinansování plánovaného deficitu rozpočtu Gminy Zakliczyn na rok 2026 v částce 1 166 500,00 zł a na splátku dříve zúčtovaných závazků z titulu zúčtovaných úvěrů v částce 2 833 500,00 zł.. 2. Podrobný popis předmětu zakázky obsahuje OPZ (zář. nr 8 do SWZ), aťž potvrzení i povolání, informace o zadlužení Gminy Zakliczyn aťž udělených doporučeních i garancích, sřazování popisové z vykonání rozpočtu za rok 2025, informace o mieniu komunalnym za rok 2025, opinia RIO o možnosti splátky úvěru, která zůstane přiložena do dokumentů przetargových z dnem otrřzání od organu opinujícího, stávající přílohy do nížešší Specyfikacji Warunków Zamówienia, zvané dále „SWZ“ (přílohy nr 3-6 do SWZ).

5.1.1. **Účel**

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66113000 Poskytování úvěrů

5.1.2. **Místo plnění**

Nížší územní jednotka země (NUTS): Tarnowski (PL217)

Země: Polsko

5.1.3. **Odhadovaná doba trvání**

Datum zahájení: 24/09/2026

Datum konce trvání: 29/12/2026

5.1.6. **Obecné informace**

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. **Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. **Kritéria pro zadání**

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Cena

Popis: Cena 60,00 % (1% = 1 pkt) - Czas oczekiwania na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego 40,00 % (1% = 1 pkt) 2. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą ilość punktów stanowiących sumę punktów w poszczególnych kryteriach. 3. Wybór oferty dokonany zostanie na podstawie podanych kryteriów i ustalonej punktacji. 4. Końcowa wartość punktowa obliczana będzie w sposób następujący: $Ws = C + B$ gdzie: Ws – oznacza łączną sumę punktów uzyskaną w poszczególnych kryteriach. C – oznacza ilość punktów badanej oferty w kryterium cena (Formularz oferty). B – oznacza ilość punktów badanej oferty w kryterium czas oczekiwania na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego (Formularz oferty). A) Za cenę można uzyskać maksymalnie 60,00 punktów. Cena będzie liczona według następującego wzoru: $C = Cn/Cb \times W$ C - liczba punktów za cenę Cn - najniższa cena ofertowa Cb - cena badanej oferty W - waga = 60,00 B) Za czas oczekiwania (liczony w dniach roboczych) na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego można uzyskać maksymalnie 40,00 punktów.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Czas oczekiwania na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego 40,00 %

Popis: Za czas oczekiwania (liczony w dniach roboczych) na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego można uzyskać maksymalnie 40,00 punktów. Maksymalną liczbę punktów (40,00 pkt) otrzyma Wykonawca, który zaproponuje w formularzu ofertowym uruchomienie wypłaty kredytu w następnym dniu roboczym przypadającym po dniu złożenia przez Zamawiającego dyspozycji uruchomienia kredytu, przy czym Zamawiający przyzna: B1 = 40,00 pkt – za uruchomienie wypłaty w następnym dniu roboczym przypadającym po dniu złożenia przez Zamawiającego dyspozycji uruchomienia kredytu, B2= 0 pkt – za uruchomienie wypłaty w drugim dniu roboczym przypadającym po dniu złożenia przez Zamawiającego dyspozycji uruchomienia kredytu B) Za czas oczekiwania (liczony w dniach roboczych) na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego można uzyskać maksymalnie 40,00 punktów.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: www.zakliczyn.pl

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: www.zakliczyn.pl

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: polština

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 90 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 24/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: 1. Ofertę należy złożyć WYŁĄCZNIE w postaci elektronicznej na Platformie pod adresem: <https://zakliczyn.ezamawiajacy.pl> w zakładce „OFERTY” do dnia 24 września 2026 r. do godz. 10.00 2. Otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po upływie terminu składania ofert, poprzez upublicznienie wczytanych na Platformie Ofert w dniu 24 września 2026 o godz. 10.15

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Krajowa Izba Odwoławcza

Informace o lhůtách pro přezkum: Každemu Wykonawcy , a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP przysługują środki ochrony prawnej przewidzianej w ustawie PZP.

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Gmina Zakliczyn

Registrační číslo: NIP: 8691013238

Registrační číslo: REGON: 851660967

Poštovní adresa: Rynek 32

Obec: Zakliczyn

PSČ: 32-840

Nižší územní jednotka země (NUTS): Tarnowski (PL217)

Země: Polsko

E-mail: zakliczyn@zakliczyn.pl

Telefon: 146326460

Fax: 146326455

Internetová adresa: www.zakliczyn.pl

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrační číslo: 5262239325

Poštovní adresa: ul. Postępu 17a

Obec: Warszawa

PSČ: 02-676

Nižší územní jednotka země (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Země: Polsko

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0000

Oficiální název: Publications Office of the European Union

Registrační číslo: PUBL

Obec: Luxembourg

PSČ: 2417

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: b9d6fc6b-bb0f-4a73-832d-941685093ec5 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 17/08/2026 12:48:13 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: polština

Číslo zveřejnění oznámení: 572587-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 159/2026

Datum zveřejnění: 19/08/2026